

Istruzioni per l'uso

REF	E-Z Lift Beach Chair	800-0142
REF	E-Z Lift Beach Chair	(EU) 800-0142-EU
REF	E-Z Lift Beach Chair	(UK) 800-0142-UK
REF	E-Z Lift Beach Chair	(DEN) 800-0142-DEN
REF	E-Z Lift Beach Chair	(JPN) 800-0142-JPN
REF	E-Z Lift Beach Chair	(SWISS) 800-0142-SWISS

Imbottiture sostitutive

Set di imbottiture per E-Z Lift Shoulder Chair Pad 508-1461

USO PREVISTO

L'uso previsto è quello di posizionare un paziente durante un intervento alla spalla. La E-Z Lift Beach Chair fornisce supporto a, testa schiena e spalle per i pazienti che necessitano di manipolazioni e/o interventi chirurgici della spalla. Gli utenti previsti di questo dispositivo sono i professionisti del settore medico in ospedali e centri chirurgici.



INFORMAZIONI GENERALI

- Prodotto non realizzato con lattice di gomma naturale
- Il dispositivo supporta 227 kg (500 libbre) di carico proporzionale del paziente (paziente alto 193 cm (6'4") per modello di corpo umano al 99%)
- La garanzia del prodotto lo copre dai difetti di fabbricazione per un periodo di 2 anni
- Se danneggiato durante la spedizione, chiamare il Servizio Clienti al +1 (888) 724-8763 o +1 (781) 982-7000 per ottenere il numero di autorizzazione al reso del materiale. Per problemi inerenti la garanzia del prodotto, contattare il Servizio Clienti.
- Dispositivo medico con marchio CE conforme a MDR (UE) 2017/745
- Il prodotto non richiede manutenzione; controllare le condizioni del prodotto prima del successivo utilizzo
- La vita utile del dispositivo è di 5 anni in condizioni di uso normale
- Conservare il dispositivo a una temperatura da -20°C a 30°C (da -4°F a +86°F)

ISTRUZIONI

Acquisire familiarità con le caratteristiche del dispositivo di posizionamento del paziente prima di utilizzarlo con un paziente. Fare sempre pratica con un infermiere, un medico o un volontario appropriato prima dell'uso clinico.



Inserimento e funzionamento della poltrona per spalla

1. Inserire o rimuovere le sezioni dello schienale o della gamba del tavolo chirurgico. Far scorrere completamente la poltrona sui binari laterali. Bloccare girando le maniglie a destra su entrambi i lati della poltrona. **Attenzione! Rimuovere la poltrona prima di alzare la gamba: possono verificarsi danni seri alla poltrona e/o al tavolo chirurgico.**
2. Iniziare mettendo il paziente in posizione supina.

Posizionare il paziente nella poltrona

1. Per abbassare il paziente, premere il grilletto con una mano e tirare la poltrona all'indietro/verso il basso con l'altra mano. Lasciare il grilletto per bloccarlo nella posizione.
2. Per alzare il paziente, premere il grilletto e la molla a gas fornisce una forza che aiuta a sollevare il paziente. In caso di pazienti di maggiori dimensioni, potrebbe essere necessario alzare la poltrona con l'altra mano. Lasciare il grilletto per bloccarlo nella posizione.

Rimozione e inserimento del pannello per spalla

1. Ruotare i fermi del pannello superiore e inferiore verso il basso in posizioni di sblocco per rimuovere i pannelli spalle.
2. Tenere la maniglia con una mano e alzare lo stelo verso l'alto, quindi ritirare il pannello all'indietro per rimuoverlo.
3. Per inserire il pannello, far scorrere sul tracciato e il pannello si bloccherà a scatto. Quindi ruotare i fermi del pannello superiore e inferiore in posizioni di blocco.

Sostegno laterale

1. Per posizionare il sostegno laterale, rimuovere il pannello per spalla su un lato funzionante e far scorrere il sostegno nei morsetti. Regolare il sostegno laterale in modo che si adatti ad ogni paziente. Bloccare bene girando le maniglie di bloccaggio a destra.



Passaggio 1

Prima del trasferimento del paziente

Con il tavolo operatorio in posizione orizzontale, regolare la parte assemblata del poggiatesta come di seguito per preparare il trasferimento del paziente.

Allentare la leva di bloccaggio dello snodo a sfera (3) e posizionare il montante di supporto fino in fondo e centrato rispetto alla poltrona. Stringere la leva di bloccaggio (3) quando il supporto è nella posizione desiderata.

- (1) Poggiatesta
- (2) Montante di supporto (completamente in posizione abbassata)
- (3) Leva di bloccaggio dello snodo a sfera



Passaggio 2

Allargare la leva di bloccaggio (1) sul meccanismo a scorrimento e regolare il pezzo della testa sopra o sotto il montante di supporto per adattarlo al peso del paziente.

AVVISO: NON fissare del tutto la leva di bloccaggio in questa fase.

- (1) Leva di bloccaggio dello snodo a sfera



Passaggio 3

Per allargare la sezione testa, spostare la leva di bloccaggio (1) in posizione neutrale sul doppio snodo a sfera. Quindi posizionare il poggiatesta dove risulta centrato con il montante di supporto e disporlo in orizzontale con l'imbottitura della poltrona.

- (1) Leva di bloccaggio del doppio snodo a sfera
- (2) imbottitura della poltrona per spalla

Passaggio 4

Quando il poggiatesta è nella posizione desiderata, spostare la leva di bloccaggio (1) in senso orario o antiorario per bloccare entrambi i giunti sferici e aggiustare la sezione testa.

Trasferimento e preparazione del paziente

Usare la seguente procedura per trasferire un paziente e prepararlo all'intervento chirurgico e/o manipolazione della spalla:

Passaggio 5

Trasferire il paziente e assicurarne la testa senza stringere troppo con le cinghie di sostegno con fascette a strappo.



- Assicurarsi che il poggiatesta sia libero di scorrere su e giù sul montante di supporto. Allentare la leva di bloccaggio (B) del meccanismo a scorrimento. In caso contrario, potrebbero verificarsi lesioni al paziente.
- Portare il paziente in posizione seduta. Ultimare le regolazioni al poggiatesta usando le leve di bloccaggio (A), (B) e (C). Dopo che il poggiatesta è stato correttamente regolato, bloccare tutte le leve e fissare la testa in posizione con le cinghie di contenimento di occhielli e ganci.
- Posizionare il braccio non interessato su un supporto rialzato per braccio.
- Rilasciare il pannello per spalla di sostegno per la spalla interessata tirando lo stelo a molla e rimuovere il pannello subito dopo.
- Aggiungere il sostegno laterale sul lato interessato attaccandolo al retro della poltrona.

SPECIFICHE GENERALI

Dimensioni del dispositivo (massime)

- Altezza: 94 cm +/- 1 cm (37" +/- 0,5") piegato, 112 cm +/- 1 cm (44" +/- 0,5") esteso
- Larghezza: 61 cm +/- 1 cm (24" +/- 0,5") Da morsetto binario a morsetto binario dimensione esterna estesa, 55 cm +/- 1 cm (21,5" +/- 0,5") Da morsetto binario a morsetto binario dimensione esterna ritratta
- Profondità/spessore: Base 34 cm +/- 1 cm (13,25" +/- 0,5")
- Peso netto: 78 +/- ,22 kg (30,5 +/- 0,5 libbre)
- Peso lordo: 117 +/- ,22 kg (46 +/- 0,5 libbre)
- Ampiezza movimento/tavolo: Posizionamento da orizzontale a verticale
- Ampiezza movimento/poggiatesta: 25 cm (10") Corsa verticale, rotazione di 360° di entrambi i giunti sferici
- Peso massimo del paziente: 193 cm +/- 1 cm (76" +/- 0,5")
- Altezza minima del paziente: 147 cm +/- 1 cm (58" +/- 0,5")
- Funziona sulle sezioni dello schienale o della gamba del tavolo chirurgico
- Installazione persona singola

- Pannelli rimovibili: 38 cm +/- 1 cm x 17 cm +/- 1 cm (15,125" +/- 0,005" x 6,625" +/- 0,005")
- Imbottiture riutilizzabili/riciclabili
- Compensare il poggiatesta con doppio snodo a sfera
- Cinghie di contenimento: Testa e mento 56 cm +/- 1 cm x 5 cm (22"L +/- 0,5" x 2"W)
- Contiene sostegno laterale che fornisce contro-trazione

PANORAMICA DEI COMPONENTI

E-Z Lift Beach Chair è una poltrona per spalla che si collega al tavolo chirurgico e permette gli interventi chirurgici alla spalla.

Imbottiture sostitutive: Set di imbottiture per E-Z Lift Shoulder Chair 508-1461

SMALTIMENTO

- **Norme generali** - Prevenire le infezioni pulendo e disinfettando il prodotto prima dello smaltimento
- **Imballaggio** - Smaltire il materiale di imballaggio tra i rifiuti domestici in conformità con i regolamenti nazionali
- SchureMed ritira i prodotti usati o ritirati dal mercato - o smaltisce il prodotto in conformità con i regolamenti nazionali



AVVERTENZE SULL' USO DEL PRODOTTO

AVVERTENZA!

Il carico massimo non deve superare la proporzione adeguata di un paziente del peso di 227 kg (500 libbre). Fare attenzione, nel caso di tavoli operatori con una bassa capacità di carico massima, che le guide accessorie non vengano sovraccaricate.



AVVERTENZA!

Un uso scorretto può essere fonte di pericoli. Rispettare scrupolosamente le istruzioni per l'uso del sistema del tavolo operatorio.



AVVERTENZA! Non riutilizzare il dispositivo se ci sono evidenti segni di danni o problemi funzionali. Consultare il produttore prima del riutilizzo.

RACCOMANDAZIONI PER LA PULIZIA

Rispettare le linee guida in vigore dell'Association of periOperative Registered Nurses Journal per la corretta procedura di pulizia e disinfezione.



AVVERTENZA!

Conformarsi alle norme per i patogeni trasmissibili per via ematica emesse dalla Occupational Safety and Health Administration (OSHA). Utilizzare indumenti protettivi, guanti, maschere e protezioni per gli occhi raccomandati quando si pulisce l'accessorio.

ATTENZIONE

Leggere e rispettare scrupolosamente le indicazioni del produttore per i liquidi di pulizia. NON usare detergenti contenenti fenoli.

1. Rimuovere i principali contaminanti dall'accessorio con materiali monouso. Rispettare le procedure appropriate di smaltimento dei rifiuti a rischio biologico.
2. Applicare abbondantemente il liquido di pulizia su tutto l'accessorio e strofinare con un panno pulito e privo di lanugine, fino a rimuovere tutta l'umidità e il liquido di pulizia dall'accessorio.
3. Lasciare asciugare l'accessorio.

AVVISO PER L'UTENTE

Ogni incidente grave verificatosi in relazione al dispositivo deve essere segnalato al produttore e all'autorità competente dello Stato Membro in cui si trova l'utente e/o il paziente.

Versioni lingue eIFU

Per scaricare e stampare le istruzioni per l'uso, visitare www.schuremed.com

Glossario dei simboli

Simbolo	Nome
	Produttore
	Data di produzione
	Rappresentante autorizzato nella Comunità Europea
	Rappresentante autorizzato in Svizzera
	Importatore
	Numero di serie
	Avvertenza
	Dispositivo medico
	Identificativo univoco del dispositivo
	Marcatura CE
	Uso su un solo paziente



SchureMed (081001460)

452 Randolph Street, Abington, MA 02351 USA

Numero verde +1 (888) 724--8763 | **Tel.** +1 (781) 982-7000 | **Fax** (781) 982-7001 | **orders@schuremed.com**

